

	Факультет	Русской филологии и документоведения
	Кафедра	английского языка
	Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
	Направленность (профиль)	Русский язык и Иностранный язык
		Древние языки и культуры

Министерство образования и науки Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
 «Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»
 ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л.Н. Толстого»

УТВЕРЖДЕНА

на заседании Ученого совета университета

протокол № 5 от 31 мая 2018 г.

Рабочая программа дисциплины «Древние языки и культуры»

Трудоемкость: 3 зачетные единицы

Квалификация выпускника: Бакалавр

Форма обучения: очная

Заведующий кафедрой  Е.А.Вишнякова

Декан  Н.А. Гаврилина

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата.....	3
3. Объем дисциплины и виды учебной работы.....	3
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий.....	4
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	5
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	5
6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	5
6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....	6
6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	7
6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	9
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	10
7.1. Основная литература.....	10
7.2. Дополнительная литература.....	10
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.....	11
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	11
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.....	12
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	13
12. Аннотация рабочей программы дисциплины.....	14
13. Лист регистрации изменений к рабочей программе дисциплины.....	15

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесенных с общими целями и задачами ОПОП, является целью освоения дисциплины.

Планируемые результаты освоения образовательной программы (код и название компетенции)	Планируемые результаты обучения	Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы
ПК-3 - способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности.	<p>Выпускник</p> <p>знает: педагогические технологии и методические приемы, соответствующие возрастным особенностям обучающихся и отражающие специфику предметной области; основные этапы и закономерности исторического развития общества, общие и частные принципы культурной организации общества;</p> <p>умеет: ориентироваться в культурно-историческом своеобразии разных этнических групп и находить общие стратегии для обеспечения коммуникативного контакта;</p> <p>владеет и (или) имеет опыт деятельности: навыками исторически обоснованного отбора единиц языка и речи; научного письменного общения официального и неофициального характера в бытовой, социо-культурной и учебно-трудовой сфере, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства.</p>	в соответствии с учебным планом и ОПОП

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП БАКАЛАВРИАТА

Дисциплина «Древние языки и культуры» относится к дисциплинам по выбору ОПОП прикладного бакалавриата. При освоении модуля студенты опираются на знания и компетенции, полученные при изучении дисциплины «История», «Философия».

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Объем зачетных единиц / часов по формам обучения
Максимальная учебная нагрузка (всего)	3 / 108
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	22
в том числе:	
практические занятия	20
другие виды контактной работы (контроль самостоятельной работы - тестирование)	2
Самостоятельная работа студента (всего)	86
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная работа при подготовке к практическим занятиям	66

Древние языки и культуры		Б1.В.ДВ.09.02			
подготовка учебных проектов		6			
выполнение заданий для самостоятельной работы в ЭОС		8			
Подготовка к зачету		6			
Итоговая аттестация в форме зачета (5 семестр)					
4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ					
Наименование тем (разделов).	Количество академических или астрономических часов по видам учебных занятий				
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Другие виды учебных занятий	Самостоятельная работа обучающихся	
Тема 1. Место древних языков в генеалогической классификации языков мира		4		12	
Тема 2. Наследие Великой Греции: значение научных знаний		4		18	
Тема 3. Влияние греческого языка на современные западноевропейские языки: греко-латинские терминоэлементы		4		12	
Тема 4. Культурное наследие Римской цивилизации		2		18	
Тема 5. Традиции живой латыни: лингвистические комментарии		4		12	
Тема 6. Образовательная и научная ценность древних языков		2		10	
Подготовка к зачету				6	
ИТОГО: 108			20		88
<p>Тема 1. Место древних языков в генеалогической классификации языков мира Содержание темы: Мировое значение античной цивилизации. Роль исторического наследия античной культуры. Влияние культурных традиций античного мира. Карта языков мира. Место древних языков в классификации языков мира. Сравнение системы древних языков с системами родного (русского) языка и изучаемых современных иностранных языков.</p> <p>Тема 2. Наследие Великой Греции: значение научных знаний. Содержание темы: Основные особенности крито-микенской эпохи. «Линейное письмо А». Гомеровский период: духовный мир и система ценностей в поэмах «Илиада», «Одиссея». Значение эпохи архаики для последующих европейских цивилизаций. Представления о «Семи мудрецах». Классический период: значение классической греческой культуры. Феномен эллинизации. Греческая научная мысль и ее влияние на дальнейшее развитие научных знаний.</p> <p>Тема 3. Влияние греческого языка на современные западноевропейские языки: греко-латинские терминоэлементы Содержание темы: Греческий язык, происхождение и место среди языков мира. Понятие "терминоэлементы" греческого языка. Греко-латинские терминоэлементы в создании современной международной общественно-политической и научно-технической терминологии.</p>					
Тула		Страница 4 из 17			

Тема 4. Культурное наследие Римской цивилизации

Содержание темы:

Основные этапы развития римской цивилизации. Значение религии. Образы божества в римской культуре.

Великие достижения Римской цивилизации. Значение Древнего Рима в истории культуры человечества.

Римское наследие в европейской культуре в разных сферах человеческой деятельности. Наследие Рима в памятниках литературы и культуры.

Завоевание Британии римлянами и германцами. Латинский язык в Англии в эпоху Возрождения.

Тема 5. Традиции живой латыни: лингвистические комментарии

Содержание темы:

Роль лингвистического комментария к текстам классической латыни при анализе и переводе. Работа с примерами комментариев к текстам хрестоматии. Анализ текстов разной жанровой принадлежности, их перевод и комментарии к нему.

Тема 6. Образовательная и научная ценность древних языков

Содержание темы:

Распространение греко-латинских заимствований в гуманитарных и технических науках. Греко-латинские заимствования в филологической науке на примере русского и изучаемого иностранного языка.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Самостоятельная работа студентов заключается:

- в работе студентов с материалом для практических занятий, анализе литературы и электронных источников информации по изучаемой теме;
- в изучении теоретического материала к практическим занятиям;
- в выполнении заданий для самостоятельной работы;
- в подготовке к промежуточной аттестации по данной дисциплине.

Организация самостоятельной работы по дисциплине предполагает использование следующего учебно-методического обеспечения:

- методических указаний по дисциплине;
- комплекса заданий для самостоятельной работы;
- типовых оценочных средств и критериев оценивания.

При подготовке к учебным занятиям и выполнении самостоятельной работы студентам доступны учебная и учебно-методическая литература, представленные и перечень ресурсов сети «Интернет», представленные в данной рабочей программе.

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы**

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы представлен в таблице пункта 1 рабочей программы.

Формирование компетенции «способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности» (ПК-3) осуществляется в течение пятого семестра.

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Дескриптор компетенций	Показатели оценивания	Критерии оценивания
Знания	педагогических технологий и методических приемов, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области; основных этапов и закономерностей исторического развития общества, общих и частных принципов культурной организации общества;	Отметка «зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 100 баллов (с учетом баллов, набранных на промежуточной аттестации (зачете))
Умения	ориентироваться в культурно-историческом своеобразии разных этнических групп и находить общие стратегии для обеспечения коммуникативного контакта;	
Владеет и (или) имеет опыт деятельности:	навыками исторически обоснованного отбора единиц языка и речи; научного письменного общения официального и неофициального характера в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сфере, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства.	Отметка «не зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла (с учетом баллов, набранных на промежуточной аттестации (зачете))

Описание шкал оценивания.

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также в ходе выполнения студентами учебно-методических заданий (кейсы), заданий в ЭОС, формирования учебного портфолио и подготовки учебного проекта по индивидуальной теме.

Итоговая рейтинговая оценка по дисциплине «Древние языки и культура» складывается из следующих составляющих:

25 баллов максимально (10 практических занятий) – на каждом практическом занятии студент может максимально получить баллов, которые включают в себя: выполнение заданий для самостоятельной работы - до 2 баллов и выполнение учебно-методических заданий (кейсы) и/или устный ответ – до 3 баллов;

15 баллов - работа в ЭОС (5 тем по 3 баллов за каждый тематический блок);

10 баллов максимально - формирование учебного портфолио по дисциплине;

10 баллов максимально – выполнение учебного проекта по индивидуальной теме;

10 баллов максимально - выполнение контрольной работы (компьютерное тестирование).

Студентам, желающим повысить свой рейтинг, предлагаются задания повышенной сложности (творческие задания), которые максимально могут быть оценены в 10 баллов.

Контроль самостоятельной работы студентов проводится в форме компьютерного тестирования, представленного в ЭОС. Результаты тестирования оцениваются в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе» (максимально 10 баллов):

менее 50% - неудовлетворительно (от 1-4 баллов);

51% - 60% - удовлетворительно (5 баллов);

61% - 80% - хорошо (от 6 – 7 баллов);

81% - 100% - отлично (от 8-10 баллов).

Освоение дисциплины заканчивается проведением зачета.

На зачете ответ студента может быть максимально оценен в 30 баллов.

Зачет проводится в устной форме (с письменной фиксацией ответа) и включает следующие задания:

1. Теоретический вопрос

2. Практическое задание: чтение, перевод со словарем, анализ (синтаксический, морфологический, лексический) фраз на латинском языке.

Итоговая оценка складывается:

Оценка «не зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 40 баллов. Студент не ориентируется в предложенной билетом тематике, не владеет материалом. Практическое задание не выполнено или содержит больше 50% разного рода ошибок.

Оценка «не зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 60 баллов. Студент частично справился с заданиями, указанными в билете, но изложил вопрос не достаточно подробно, что свидетельствует о недостаточном усвоении предложенного к изучению материала. Практическое задание содержит серьезные ошибки, мешающие анализу и переводу.

Оценка «зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 61 до 80 баллов. Ответ студента соответствует вышеизложенным характеристикам, но наблюдается недостаточная четкость в изложении материала. Перевод текста и его анализ содержит незначительные ошибки, однако это не мешает раскрыть и охарактеризовать суть языковых явлений. В целом, ответ студента корректен и убедителен.

Оценка «зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 81 до 100 баллов. Студент свободно ориентируется в материале, изученном в течение семестра, при выполнении заданий представленных в вопросе, умеет применять знания, полученные при изучении других дисциплин. Перевод текста и его анализ четкий, последовательный, адекватный, без лексико-грамматических ошибок. В целом, ответ студента последовательный, логичный, уверенный с высокой степенью заинтересованности.

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

ОБРАЗЕЦ ПЛАНА ПРАКТИЧЕСКОГО ЗАНЯТИЯ

Тема № 1. «Место древних языков в генеалогической классификации языков мира»

Обсуждение следующих вопросов:

1. Место греческого и латинского языка в классификации языков мира.
2. Основные сведения по истории возникновения греческого языка.
3. Сравнение системы латинского языка с системой родного (русского) языка.
4. Влияние греческого и латинского языков на современные языки.

Практико-ориентированная работа:

- подобрать и проанализировать варианты использования греческого и латинского языков в современной международной общественно-политической и научно-технической терминологии в русском языке;

- подготовить самостоятельно (или в небольших группах до 3-х человек) сообщения по тематике следующих учебно-методических материалов (кейсов): «Источники античного происхождения, раскрывающие тайны цивилизации»; «Античная цивилизация глазами моего современника-филолога»; «Историко-культурные достижения античной цивилизации».

Кейсы могут быть представлены в формате Power Point. Студенты обсуждают выполненные задания, дают самооценку, оцениваются другими студентами.

ОБРАЗЕЦ ПЛАНА ПРАКТИЧЕСКОГО ЗАНЯТИЯ

№ 5 «Традиции живой латыни: лингвистический комментарий»

Первая часть занятия (1 ч.) включает обсуждение следующих тем:

1. Греко-латинские термины в новых языках. Образование производных слов от 2 типов основ: от глагольной и именной. Три типа производящей глагольной основы: глагольный корень, основа инфекта, основа супина. Второй тип отыменного словообразования: от основы существительного и от основы прилагательного.

2. Образование сложных имен из сочетания 2 имен или имени глагола. Образование сложных глаголов из сочетания существительного или наречия с глаголом.

Вторая часть занятия (1 ч.) включает практико-ориентированную работу, в которой студентам предлагается индивидуальную и в группе (не более 3 человек) выполнить лексико-грамматические задания и переводу латинских текстов, представленных в учебнике и учебно-методических материалах (кейсы). Каждая группа выбирает представителя, который будет представлять результаты проделанной работы перед всеми студентами, в конце занятия организуется групповое обсуждение под руководством преподавателя, позволяющее скорректировать допущенные ошибки.

Пример учебно-методического материала (кейса).

1. Прочитайте текст об античном Риме.

De Roma antiqua

Roma antiqua in septem collibus ad amnem Tiberin sita erat. Prima Romarōrum sedes erat collis Palatinus. In valle, sub radicibus montis Capitolii sita, forum Romanum patebat. Ibi cives diu negotia publica et private tractabant. In campo, inter Capitolium et Tiberim sito, antiquis temporibus milites exercebantur, itaque campus Martius appellabatur. In Tiberi numerus pontium magnus erat. Postea urbs novis foris ornabatur. Tempa pulchra et signa praeclara animos civium delectabant. Pulchritudo urbis apud omnes gentes nota erat. Itaque Romam, a pastoribus quondam coditam, iure scriptores lumen gentium appellabant.

2. Укажите значение предлогов. Переведите следующие сочетания, укажите падеж и число существительных: in valle; in campo; in Tiberi; ad amnem; inter Capitolium et Tiberim; de Roma; sub radicibus.

ОБРАЗЦЫ заданий для самостоятельной работы по изучаемым темам и подготовки к зачету

Тема № 2. «Наследие Великой Греции: значение научных знаний»

Задания представлены в электронном учебном пособии (CD, MOODLE) Античная греческая цивилизация в веках: Электронное учеб.-методич. пособие для студентов педагогического вуза/ И.С.Данилова, Е.Я.Орехова. – Тула: Изд-во Тул.гос.пед.ун-та им. Л.Н.Толстого, 2009.

Тема № 4 «Культурное наследие Римской цивилизации»,

№ 5 «Традиции живой латыни: лингвистический комментарий»

Задания представлены в электронном учебном пособии (CD, MOODLE) Античная римская цивилизация в веках: Электронное учеб.-методич. пособие для студентов педагогического вуза/ И.С.Данилова, Е.Я.Орехова. – Тула: Изд-во Тул.гос.пед.ун-та им. Л.Н.Толстого, 2010.

Учебно-методические материалы (кейс)

Прочитайте и переведите:

Sedeo et canto. Cur taces? Canta! Stamus et tacemus. Gaudemus et cantamus. Nolite tacere, cantare debetis. Tace et ora! Orate! Sedent et cantant. Intra, si intrare debes. Amat. Praedica! Curato! Delectant. Servas. Excitato! Habitatis. Vituperat. Accusant. Placemus. Noli narrare!

Определите грамматические формы, укажите спряжение, переведите на русский язык:

Movetur, movebatur, debebantur, tenemur, tenebimur, mutabimur, mutatur, habere, dicitis, vetatur, respondet, dicunt, debes, absolveris, appellamur, continentur.

Образуйте четыре основные формы следующих глаголов: do; muto; teneo; definio; dico; duco; gero.

Поставьте глаголы в скобках в нужную грамматическую форму:

Scribere est (ago). Писать – это (значит) действовать.

Natura (appeto) perfectum. Природа стремится (к) совершенству.

(Ignoro). Мы не знаем (обозначение недосказанности обвинения).

Примерные темы учебного (исследовательского) проекта.

1. О международном языке науки
2. Варианты международного языка: традиции живой латыни
3. Историческая роль древних языков в становлении и развитии наук

4. Древние языки в эпоху Средневековья
5. Место древних языков в XVIII веке
6. XIX-XX вв. и роль древних языков в науке
7. Перспективы древних языков в развитии науки и технологий
8. Проект международного языка «Интерлингва»
9. Значение Международного конгресса живой латыни в развитии филологической науки
10. Преподавание древних языков в университетах стран Европы и России.
11. Распространение латинских заимствований в гуманитарных и технических науках.
12. Греко-латинские заимствования в науке на примере русского и изучаемого иностранного языка.
13. Греко-латинские заимствования в филологической науке
14. Греко-латинские заимствования в науке образования и воспитания
15. Греко-латинские заимствования в искусстве

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Перед зачетом реально набранная студентом сумма «рабочих» баллов – WM (work mark) переводится в итоговый рейтинговый балл X (при максимально возможном количестве – 60 баллов) по пропорции:

Max – 60

WM – X

$X = (WM \cdot 60) / \text{Max}$

Оставшиеся 40 баллов студент получает за срезовую контрольную работу (максимально 10 баллов) и на экзамене (максимально 30 баллов по 15 баллов за каждый вопрос).

Контроль самостоятельной работы студентов проводится в форме компьютерного тестирования, представленного в ЭОС. Результаты тестирования оцениваются в соответствии с «Положением о балльно-рейтинговой системе»:

Образец сокращенного варианта тестовых заданий

1. Какими категориями в латинском языке обладает имя существительное?
 - а) род, число, падеж;
 - б) род, лицо, падеж;
 - в) наклонение, лицо, род;
 - г) склонение, лицо, род
2. Спряжение глагола определяется ...
 - а) по его словарной форме
 - б) по окончанию основы инфлекта
 - в) по неопределенной форме глагола
 - г) по 1Sg. Praesens indicativi activi
3. Укажите правильный перевод: Semper bene laborā!
 - а) Ты должен хорошо работать.
 - б) Всегда работай хорошо.
 - в) Нужно работать хорошо.
 - г) Работайте хорошо всегда.

ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ

1. Теоретические вопросы

1. Основные законы исторической фонетики. Фонетика латинского языка в сопоставлении с русским и современным изучаемым иностранным языком.
2. Флективный характер латинского языка. Общая характеристика имени существительного.
3. Общая характеристика имени существительного 1 склонения.
4. Общая характеристика имени существительного 2 склонения.
5. Общая характеристика имени существительного 3 склонения.
6. Общая характеристика имени существительного 4-5 склонения.
7. Общая характеристика прилагательных 1-2 склонения.
8. Общая характеристика грамматических категорий глагола.
9. Характеристика четырех спряжений латинского глагола.
10. Общая характеристика основ и основных глагольных форм.
11. Времена системы инфекта действительного и страдательного залогов.
12. Imperativus в латинском языке
13. Общая характеристика образования Imperfectum, Futurum I в латинском языке
14. Общая характеристика инфинитивных оборотов: Accusativus cum infinitivo.
15. Общая характеристика инфинитивных оборотов: Nominativus cum infinitivo.
16. Основное значение конъюнктива. Выражение воли и желания. Выражение предложения и возможности.
17. Общая характеристика супина и его синтаксических функций.
18. Общая характеристика герундия и герундива.

2. Пример практического задания

Дайте литературный перевод и проведите анализ (синтаксический, морфологический, лексический) следующих предложений:

1. Inter dominum et servum nulla amicitia est.
2. Tacitus Germaniam et vitam incolarum describit.
3. Historia est magistra vitae.
4. Sagittis Diana bestias silvarum necat.
5. Luna et stellae noctu terram illustrant.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Кацман Н.Л. Латинский язык: учебник / Н.Л. Кацман, З.А. Покровская. - М.: Гуманитарный издательский центр «ВЛАДОС», 2013 - 180 с. - URL: http://www.biblioclub.ru/234852_Latinskii_yazyk_uchebник.html
2. Муравьев С.П. Все наследие. На языках оригиналов и в русском переводе: учебник / С.П. Муравьев. - М.: Ад Маргинем Пресс, 2012 - 432 с. - URL: http://www.biblioclub.ru/143502_Vse_nasledie_Na_yazykah_originalov_i_v_russkom_perevode.html

7.2. Дополнительная литература

1. Латинский язык: Учебник для студентов педвузов / Под ред. В.Н. Ярхо, В.И. Лободы. – 10-е изд., стер. – М.: Высшая школа, 2010. – 384 с.
2. Античная римская цивилизация в веках: Электронное учеб.-методич. пособие для студентов педагогического вуза/ И.С.Данилова, Е.Я.Орехова. – Тула: Изд-во Тул.гос.пед.ун-та им. Л.Н.Толстого, 2011.

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. **Университетская библиотека online** [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Директ-Медиа». – Загл.с титул. экрана. – Б.ц. URL: www.biblioclub.ru
2. **Электронная библиотека Юрайт** [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Электронное издательство Юрайт» – Загл.с титул. экрана. – Б.ц. URL: <https://www.biblio-online.ru/>
3. **Электронно-библиотечная система «Лань»** [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система. – Загл. с титул. экрана. - Б.ц. URL: <http://e.lanbook.com/>
4. **Среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н.Толстого** [Электронный ресурс]: <http://moodle.tsput.ru>

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Древние языки и культуры» направлена на формирование у обучающихся готовности к прикладной и научно-исследовательской деятельности посредством приобретения специальных компетенций на основе сознательно-сопоставительного подхода в изучении латинского языка с привлечением английского и русского языков. В результате изучения дисциплины студенты должны уметь читать литературные тексты на латинском языке, уметь анализировать и сопоставлять, оперировать языковыми средствами для адекватного понимания социо-культурных и лингвострановедческих фактов, владеть практическими навыками перевода литературных текстов со словарем, способами лингвистического комментирования, стратегиями распознавания и интерпретации текстов, уметь применять результаты сравнительно-сопоставительного анализа языковых фактов.

Целью самостоятельной работы студентов является:

- Приобретение новых знаний;
- Совершенствование приобретенных навыков и умений в дополнение к планируемой аудиторной работе;

Самостоятельная работа включает:

- ознакомление с источниками из списка дополнительной литературы;
- работа с текстами из хрестоматии учебных пособий;
- профессиональное использование электронных ресурсов и других источников информации в своем филологическом самообразовании;
- грамотное выполнение заданий учебно-методических материалов (кейсов); тестовых заданий в ЭОС;
- перевод связных текстов с латинского на русский при помощи словаря;
- создание учебных проектов по заданной тематике;
- формирование учебного портфолио;
- заучивание крылатых выражений на латинском языке и их эквивалентов на русском.

Изучение латинского языка требует длительного, непрерывного и упорного труда по запоминанию слов, усвоению грамматических правил, особенно при его самостоятельном изучении. Для оптимального освоения данного курса студентам рекомендуем обратить внимание следующие аспекты:

Овладение правильным произношением – особая проблема для изучающих латинский язык. При этом, следует помнить, что в греческом и латинском языках произношение звукосочетания и особенно интонация, мелодика и ритм предложения являются более важными, нежели произнесение отдельных звуков. *Работать над произношением* необходимо следующим образом: читайте каждое упражнение несколько раз, сначала медленно, потом быстрее до полной беглости, пока произнесение латинских слов не будет представлять для вас никакой трудности. Чтение вслух – самый доступный способ выработки правильно произношения, поэтому каждое упражнение реко-

мендуется прочитать вслух несколько раз. Очень полезно заучивать наизусть крылатые выражения и фразы.

Грамматика описывает закономерности языка, следовательно, состоит из правил. Изучение грамматики латинского должно обеспечить правильное понимание прочитанного, поможет выявить особенности этих языков, сопоставить с грамматическим строем изучаемого современного иностранного языка. Лучше усваиваешь то, что осмысленно. *Работать над грамматикой* необходимо следующим образом: внимательно читайте и запоминайте грамматические пояснения, представленные вначале или после текста (упражнения); разбирайте примеры и составляйте по образцу свои. Рекомендуются выполнять каждое упражнение минимум дважды. Упражнения, предназначенные для выполнения в письменном виде, следует вначале выполнить устно, а лишь затем записать.

Работать над лексикой необходимо следующим образом: внимательно изучите упражнение (текст), где встречаются новые слова. Если вы не уверены, что точно поняли смысл слова по контексту, обратитесь к словарю (комментариям к тексту). Выпишите слово в свой словарь, обращая внимание на следующие моменты: употребляется ли слово с предлогом или без, с каким; какое место занимает слово в предложении; с какими словами сочетается новое слово. Постарайтесь найти в слове то, что поможет вам его быстрее запомнить (его произношение, написание, способ образования, неуловимые ассоциации). Прочитайте предложение с новыми словами вслух, переведите их на литературный русский язык. Выполните упражнения по работе с новыми словами. Чтобы выучить слова, пользуйтесь различными способами в зависимости от того, какой вид памяти у вас лучше развит: слуховая (читайте слово много раз вслух), зрительная (читайте слово про себя, т.е. фиксируя слово зрительно), моторная (выписывайте слово). При работе над лексикой на латинском языке полезно заучивать наизусть крылатые выражения и фразы.

При работе над учебным проектом по избранной вами лингво- или социо-культурной тематике обсуждайте свои предложения по выбору текстов, методов презентации с преподавателем (активно включайтесь в процесс обучения); будьте конструктивны в своих предложениях; шире используйте разнообразные источники получения информации (справочную литературу, Интернет), ищите наиболее оптимальные для вас приемы выполнения задания; учитесь представлять и оценивать свою работу и свой прогресс в овладении языком; используйте нестандартные решения и творческий подход при изложении и презентации сообщения; демонстрируйте чувство заинтересованности и ответственности за предлагаемый результат.

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются информационные технологии, охватывающие ресурсы (компьютеры, программное обеспечение и сети), необходимые для управления информацией (создание, хранение, управление, передача и поиск информации):

- технические средства: компьютерная техника и средства связи (ноутбук, проектор, экран, USB-накопители и т.п.);
- коммуникационные средства (проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты, личного кабинета студента и преподавателя, видеотрансляций);
- организационно-методическое обеспечение (электронные учебные и учебно-методические материалы, компьютерное тестирование, использование электронных мультимедийных презентаций при проведении лекционных и практических занятий);
- программное обеспечение (Microsoft Office (Excel, Power Point, Word и т.д.), Skype, поисковые системы, электронная почта и т.п.);
- среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н. Толстого <http://moodle.tsput.ru>.

1. Операционная система ROSA Enterprise Linux Desktop № RL00450-1-110518-01 - RL00450-1-110518-17 от 11 мая 2018 г.
2. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
3. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
4. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
6. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
7. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
9. Комплексная система антивирусной защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Дисциплина обеспечена специальными помещениями для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной консультации, а также помещениями для самостоятельной работы. Аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории.

Учебные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа оборудованы мультимедийным демонстрационным оборудованием, для демонстрации учебно-наглядных пособий, обеспечивающих тематические иллюстрации, соответствующие рабочей учебной программе дисциплины.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ТГПУ им. Л.Н. Толстого, внутривузовское сетевое окружение.

12. АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Планируемые результаты обучения при освоении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

В результате освоения дисциплины у студента должны быть сформированы следующие компетенции:

способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности (ПК-3).

В результате освоения дисциплины студент должен приобрести:

знания педагогических технологий и методических приемов, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области; знания основных этапов и закономерностей исторического развития общества, общих и частных принципов культурной организации общества;

умение ориентироваться в культурно-историческом своеобразии разных этнических групп и находить общие стратегии для обеспечения коммуникативного контакта;

навыки исторически обоснованного отбора единиц языка и речи; научного письменного общения официального и неофициального характера в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сфере, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства.

2. Дисциплина «Древние языки и культуры» относится к дисциплинам по выбору ОПОП прикладного бакалавриата. При освоении модуля студенты опираются на знания и компетенции, полученные при изучении дисциплины «История» и «Философия».

Дисциплина «Древние языки и культуры» является базовой для дисциплины «Коммуникативная грамматика».

3. Объем дисциплины 3 зачетные единицы.

4. Образовательный процесс осуществляется на русском языке.

5. Разработчики: доцент кафедры английского языка Данилова Ю.С., доцент кафедры романских языков Данилова И.С.

13. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ**2016-2017 учебный год**

В рабочую программу дисциплины внесены изменения в части обновления состава необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 2 от 16 февраля 2017 г.

2017-2018 учебный год**Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.**

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
3. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
6. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

2018-2019 учебный год**Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.**

1. Операционная система ROSA Enterprise Linux Desktop № RL00450-1-110518-01 - RL00450-1-110518-17 от 11 мая 2018 г.
2. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
3. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
4. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
6. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
7. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
9. Комплексная система антивирусной защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 7 от 30 августа 2018 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Разработчики:

Фамилия, имя, отчество	Учёная степень	Учёное звание	Должность
Данилова Ю.С.	к.п.н.	отсутствует	доцент каф. английского языка
Данилова И.С.	к.п.н.	доцент	доцент каф. романских языков